

# Anna Schmid

Translator / Interpreter RU / EN / DE



## Personal Data

Date of birth: 02.12.1983

Address: Schönenhofstr. 12, 8500 Frauenfeld,  
Switzerland

Tel. : +41 79 273 75 30

Email : [AnnaSchmidTranslation@gmail.com](mailto:AnnaSchmidTranslation@gmail.com)

## Education

2001 – 2006	State University Chelyabinsk (Russia, Chelyabinsk) Faculty: Linguistics and Translation (German / English) Translator / Interpreter
2011 - 2014	South-Ural State University (Russia, Chelyabinsk) Faculty: Economics and Marketing Economist / Marketing Specialist

## Professional background

Since 06/2016	<b>Translator / Interpreter Freelancer</b>
07/2008 – 06/2016	<b>SMS Group AG</b> Manufacturer of Machines and Units for Steel making and Non-ferrous industry <a href="http://www.sms-group.com">www.sms-group.com</a> Position: Translator / Import Specialist <u>Activity:</u> Translational support of Purchasing and Customs clearance Department: negotiations, email correspondence and phone conversations with suppliers, customs authorities, forwarding agents in Russian, English and German; translation of documents, technical sheets, manuals.
06/2006 - 07/2008	<b>Mechel OAO</b> Steel and Coal Producer <a href="http://www.mechel.com">www.mechel.com</a> Position: Technical Translator <u>Activity:</u> Translation of technical sheets, norms, manuals; interpretation at negotiation, exhibitions, erections, commissioning etc.

## Other knowledges:

Languages: Russian (mother-tongue), English, German (fluently)

**Software:** Trados Studio 2017, Adobe Acrobat Reader, MS Word, PowerPoint, Excel